

# 東華

通訊  
TUNG WAH NEWS  
一月號 JANUARY ISSUE



東華三院  
Tung Wah Group of Hospitals

總機 General Hotline | 2859 7500 編輯室電話 Editorial Hotline | 2859 7860  
捐款熱線 Donation Hotline | 1878 333  
地址 Address | 香港上環普仁街十二號 12 Po Yan Street, Sheung Wan, Hong Kong  
出版 Publisher | 東華三院企業傳訊科 TWGHs Corporate Communications Division



TWGHs NFT  
Marketplace



東華三院網站  
TWGHs website

## 8.1



該活動由香港特別行政區財政司司長陳茂波大紫荊勳賢GBS, MH太平紳士（前排右八）、香港賽馬會副主席李家祥博士GBS, OBE太平紳士（前排左九），以及主席馬清揚先生（前排右七）擔任主禮嘉賓。  
The Hon. CHAN Mo Po, Paul (front row, right 8), GBM, GBS, MH, JP, the Financial Secretary of the HKSAR Government, Dr. LI Ka Cheung, Eric (front row, left 9), GBS, OBE, JP, Deputy Chairman of The Hong Kong Jockey Club, and Mr. MA Ching Yeung, Philip (front row, right 7), the Chairman, officiated at the Opening Ceremony.

## 東華三院「奔向共融」—— 香港賽馬會特殊馬拉松2023 (iRun)

本院一直重視智障人士的健康生活，自2011年起舉辦iRun，藉此推動「傷健共融」理念。今年活動已於添馬公園、龍和道及中西區海濱長廊（中環及灣仔段）圓滿舉行，近2,000名智障跑手夥拍健全伴跑員參與。

活動獲香港賽馬會慈善信託基金支持，設有3個組別。除了角逐「挑戰盃」及「共融跑」外，更首次增設「傳·家跑」項目，邀請超過100位6至12歲智障兒童及家人參與，鼓勵他們從小建立運動習慣，並增加親子時光，促進彼此感情。

## TWGHs "iRun" – The Hong Kong Jockey Club Special Marathon 2023

TWGHs has always attached great importance to the healthy living of intellectual disabilities. Since 2011, iRun has been organised to promote the concept of "Disability Inclusion". The Event was successfully held at Tamar Park, Lung Wo Road, and the Central and Western District Promenade (Central & Waichai Section), with nearly 2,000 intellectual disabilities runners pairing up with able-bodied runners participating.

Supported by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the Event has been divided into 3 categories. In addition to "Challenge Group" and "iRun Group", the Event introduced "iRun for Family". Over 100 children aged 6 to 12 with intellectual disabilities and their families were invited to join the run, with an aim to encourage children to build up habits for doing sports, and strengthen family bonds through enhancing quality parent-children time.



主禮嘉賓及一眾董事局成員主持起步禮。  
Guests of Honour together with Board Members officiated at the Kick-off Ceremony.



馬清揚主席（左一）祝賀東華三院包玉星學校的師生和家長完成「傳·家跑」賽事。  
Mr. MA Ching Yeung, Philip (left 1), the Chairman, congratulated the Principal, student and parent from TWGHs Chi-Li Pao School for the completion of the "iRun for Family".



一眾選手、嘉賓和得獎者完成賽事後大合照。  
A group photo of runners, guests and winners after the Event.